

Vocabulaire

des inscriptions du I et du II monument d'Orkhon.

II,67. 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 𐰸	I,33,37. II,37. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 𐰸 :
II,21. : 𐰽 𐰸 𐰸 :	I,55. :) 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :
II,45. 𐰸 𐰸 :	I,44. II,40. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :
I,62. : > 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,62. : 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,17,34. II,22,35. : 𐰸 𐰺 𐰸 𐰸 :	I,58. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 :
II,45. : 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :	II,34. : 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,35. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 :	II,31. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :
I,59. : 𐰸 𐰺 𐰸 𐰸 :	I,29. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :
I,34,34,44,45. II,35,43,44,45,45,70. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 :	II,69. :) 𐰸 𐰽 𐰸 :
I,44. : 𐰽 𐰸 𐰺 𐰸 𐰸 :	I,44. : 𐰽 𐰸 𐰸 :
II,65. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :	II,14. : 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,19,22,35,53. II,26,36,41. : 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 𐰸 :	II,70. : 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,38. II,38. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :	II,51. : 𐰸 𐰽 𐰸 :
II,43. : 𐰽 𐰽) 𐰸 > 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,70. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 𐰸 :
II,12. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :	II,68. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,65. : 𐰽 𐰽 > 𐰸 :	I,32. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :
II,64. 𐰽 𐰺 𐰸 𐰸 𐰽 𐰽 > 𐰸 :	II,70. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸) 𐰸 𐰸 :
II,38. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 :	II,57. 𐰽 𐰽 𐰸 :
I,48. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,41. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,57. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,41,42. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :
II,58. : 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,57. : 𐰸 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :
I,44. : 𐰸 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	II,58. : 𐰸 𐰸 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :
I,70. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 > 𐰸 :	I,41,42. : 𐰸 𐰸 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,44. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,21. : 𐰽 𐰽 𐰸 :
II,64. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	II,25. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :
I,70. : 𐰸 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,22. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 :
II,10. : 𐰽 𐰸 𐰸 𐰸 :	I,2. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :
II,34. 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 :	II,26. : 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰽 𐰸 𐰸 :

II,5,8,10. ሰ ገ ጸ ፡
I,5. ፡ ገ ጸ ፡
I,62. ፡ ገ ጸ ፡
I,64. ፡ ገ ጸ ፡
I,1,8,65,61. ፡ ገ ጸ ፡
I,4. ፡ ገ ጸ ፡
I,49. ፡ ገ ጸ ፡
I,10. ፡ ገ ጸ ፡
I,63. ፡ ገ ጸ ፡
II,48. ፡ ገ ጸ ፡
II,26. ፡ ገ ጸ ፡
I,17. ፡ ገ ጸ ፡
I,48. ፡ ገ ጸ ፡
I,48. ፡ ገ ጸ ፡
II,41. ፡ ገ ጸ ፡
I,60. ፡ ገ ጸ ፡
II,36. ፡ ገ ጸ ፡
I,36. ፡ ገ ጸ ፡
II,36. ፡ ገ ጸ ፡
II,45. ፡ ገ ጸ ፡
I,18,38,49,54,57. II,78,38,45. ፡ ገ ጸ ፡
II,41. ፡ ገ ጸ ፡
II,77. ፡ ገ ጸ ፡
I,36. ፡ ገ ጸ ፡
I,66. ፡ ገ ጸ ፡
I,35,38. ፡ ገ ጸ ፡
I,43. ፡ ገ ጸ ፡
II,16. ፡ ገ ጸ ፡
I,60. ፡ ገ ጸ ፡
II,24. ፡ ገ ጸ ፡
I,23. ፡ ገ ጸ ፡
I,5,47. II,2,11,13. ፡ ገ ጸ ፡
II,49. ፡ ገ ጸ ፡
I,61. ፡ ገ ጸ ፡
I,60. ፡ ገ ጸ ፡
I,33,33,33,40,40. ፡ ገ ጸ ፡
II,34,34. ፡ ገ ጸ ፡
I,13. ፡ ገ ጸ ፡
I,32,53. II,19,76. ፡ ገ ጸ ፡
I,14. ፡ ገ ጸ ፡
I,54 II,20. ፡ ገ ጸ ፡
I,49. ፡ ገ ጸ ፡
I,54. II,30. ፡ ገ ጸ ፡
I,49. II,2. ፡ ገ ጸ ፡
II,73. ፡ ገ ጸ ፡
I,9. ፡ ገ ጸ ፡

I,63. ፡ ገ ጸ ፡
I,11. ፡ ገ ጸ ፡
II,73. ፡ ገ ጸ ፡
II,33. ፡ ገ ጸ ፡
I,20,21,21. ፡ ገ ጸ ፡
I,68. ፡ ገ ጸ ፡
I,8. ፡ ገ ጸ ፡
II,48,49,60. ፡ ገ ጸ ፡
II,10. ፡ ገ ጸ ፡
I,31. ፡ ገ ጸ ፡
I,29. ፡ ገ ጸ ፡
II,33. ፡ ገ ጸ ፡
II,57. ፡ ገ ጸ ፡
I,58. ፡ ገ ጸ ፡
II,47. ፡ ገ ጸ ፡
I,67. ፡ ገ ጸ ፡
I,14. II,27. ፡ ገ ጸ ፡
II,8. ፡ ገ ጸ ፡
I,51. ፡ ገ ጸ ፡
I,6,14,15,24,67,69. II,15,16. ፡ ገ ጸ ፡
II,75. ፡ ገ ጸ ፡
I,65. ፡ ገ ጸ ፡
II,72. ፡ ገ ጸ ፡
I,47. II,70. ፡ ገ ጸ ፡
I,43. ፡ ገ ጸ ፡
I,42. ፡ ገ ጸ ፡
II,14. ፡ ገ ጸ ፡
I,8. ፡ ገ ጸ ፡
II,58. ፡ ገ ጸ ፡
II,25. ፡ ገ ጸ ፡
II,20. ፡ ገ ጸ ፡
II,44. ፡ ገ ጸ ፡
I,44. ፡ ገ ጸ ፡
I,27. ፡ ገ ጸ ፡
I,27. ፡ ገ ጸ ፡
II,51. ፡ ገ ጸ ፡
I,58. ፡ ገ ጸ ፡

I,22. ፡ ገ ጸ ፡
II,26. ፡ ገ ጸ ፡
II,65. ፡ ገ ጸ ፡
II,29. ፡ ገ ጸ ፡
I,44. II,44,45. ፡ ገ ጸ ፡
I,32. ፡ ገ ጸ ፡
I,56. ፡ ገ ጸ ፡
II, 24. ፡ ገ ጸ ፡

I,32. : > x >
 II,13. : >
 I,44. II,49,58. : >
 I,14. : >
 II,6. : > > >
 II,9. : > > > >
 II,9. : > > > >
 I,44. : >
 II,13. : >
 II,55. : > > > >
 II,17. : > > > >
 I,50. : >
 II,13. : >
 II,6,76. : >
 II,11. : > > > >
 I,62. : > > > >
 I,43. : > > >
 II,64. : > > >

I,62. : > x >
 II,77. : > x > > > >
 II,21. : >
 I,63. : > > > >
 I,9. : > > > > >
 II,40. : > >
 I,63. : > > > > >
 II,11. : > > > > >

I,32. : > > > >
 II,10. : > > > >
 I,19. : > > > >
 II,23. : > > > >
 II,74. : > >
 II,76. : > > > >
 I,8. : > > > >
 II,62. : > > > >
 II,47. : > > >
 I,50. : > > >
 I,6,21,24. II,13,25. : > > > >
 II,27. : > > > >
 II,38. : > > > >
 II,40. : > > > >
 I,35. : > > > > > > > >
 II,79. : > > > >
 I,30. : > > > > >
 I,16. : > > > >

II,21. : > > > > >
 II,32. : > > > > >
 I,59. : > x > >
 II,40. : > > >
 II,12. : > > >
 I,59. : > > > > >
 I,41,53,53,53,58. II,34,37,57. : > > >
 II,76. : > > > > >
 I,14. : > > > >
 II,42. : > > >
 I,29. : > x > >
 II,24. : > > >
 I,17,34. : > > > > >
 I,61. : > > > > > > >
 I,28. : > > x > >
 II,35. : > > > > >
 II,22. : > > > > >
 I,21. : > > > > >
 II,24. : > > > >
 I,43. : > > > > >
 I,59. : > > > > >
 II,20. : > > > >
 II,18. : > > > >
 I,37. : > > >
 I,62. : > > > > >
 I,63. : > > > > >
 I,4,10. : > > > > >
 I,6,9,11,11,14,41,62,63,64,67,68,69,70. : > > > > >
 I,1. : > > > > > >
 I,55. : > > > > > >
 I,60. : > > > > > >
 I,7. : > > > >
 II,31. : > > > >
 I,60. : > > >
 I,60. : > > > > > >
 I,33. : > > > >
 I,44. : > > > > >
 I,18. : > > > > > >
 I,7. : > > > > x > > >
 I,43. : > > > >
 I,11. : > > > >
 I,22. II,3,40. : > > > >
 I,35. : > > > > > > >
 I,65,66. : > > > >
 II,23. : > > > > >
 II,8. : > > > > >

I,30. II,21. : 𐌆𐌵𐌶𐌰 :
 I,18. II,23. : 𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,35. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,13. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,19. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,17. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,8. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,76. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,1. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,75. : 𐌸𐌰 :
 I,40. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,8. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,67. : 𐌸𐌰 :
 II,10. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,39. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,40,46,48. II,39. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,49. : 𐌸𐌰 :
 I,60. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,3. II,46. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,1. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,12,50. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,45. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,4. : 𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,52,52. : 𐌸𐌰 :
 II,1. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,14. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,14. : 𐌆𐌵𐌶𐌰 :
 I,5. : 𐌸𐌰 :
 I,39. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,4. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,3. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,62. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,8. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,12. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,20. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,24. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,2. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,63. :) :
 I,18. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,23. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,37. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,3. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,11. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,58. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,18. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,40. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :

II,25. : 𐌶𐌹𐌰 𐌶𐌹𐌰 :
 I,4,57,57,57,58,58,58. II,3,7,10,10,10,14,10,47. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,70. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,44. II,17. : 𐌆𐌵𐌶𐌰 :
 I,58,60 II,47. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,47. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,14. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,39. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,18. II,23. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,37. II,37. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,61. : 𐌆𐌵𐌶𐌰 :
 II,13. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 I,2,4,51. II,15,75. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,42. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,12. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,8. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,7. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,1. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,37,60. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 I,11. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,47. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,22,30,45. II,26,30. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,49,50. II,74. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,41. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,18. : 𐌆𐌵𐌶𐌰 :
 II,28. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,8. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 I,26. II,27,29. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,17. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,49. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,23. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,39. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,70. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,73. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 I,17,30,55. II,22,32,40. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,26. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,29. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :
 II,26. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,68. : 𐌸𐌰 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,8. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,12. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 II,5. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,67. : 𐌲𐌴𐌹𐌰 :
 I,29. : 𐌰𐌲𐌰𐌸𐌰 :
 II,31. : 𐌶𐌹𐌰𐌰 :